

Kunsthalle Wien



Information in Leichter Sprache

Kunsthalle Wien Preis 2024

23. Jänner
bis 20. April 2025

Was ist der Kunsthalle Wien Preis?

Ein Preis für junge Künstler*innen in Wien.

Dieses Jahr haben 2 Künstler*innen gewonnen:

- Rawan Almukhtar
- Ida Kammerloch

In der Ausstellung sehen Sie ihre Kunstwerke.

Wer ist Rawan Almukhtar?

Rawan Almukhtar wurde in Bagdad geboren.

Das ist eine Stadt im Irak.

Heute lebt und arbeitet er in Wien.

Er hat an der Akademie der bildenden Künste in Wien studiert.

Mit diesen Themen arbeitet Rawan Almukhtar:

- Flucht
- Proteste
Ein anderes Wort für Protest ist Widerstand.
- Die Suche nach Identität

Identität bedeutet:

- Wer bin ich und was mag ich?
- Bei welcher Gruppe habe ich das Gefühl, dass ich dazugehöre?
- Wie sehe ich mich selbst?
- Wie sehen mich andere?

Identität verändert sich immer wieder.

Welche Kunstwerke zeigt Rawan Almukhtar in der Ausstellung?

In der Ausstellung zeigt Rawan Almukhtar:

- Bilder, die er gemalt hat.
- Zeichnungen über seine Erlebnisse.

Er erzählt:

- Was Flüchtlinge erleben.
- Was Aktivist*innen erleben.
- Was er als Flüchtling und Aktivist erlebt hat.
- Wie es ist,
in einem neuen Land zu leben.

Aktivist*innen sind Menschen,
die etwas verändern wollen.

Sie kämpfen zum Beispiel für Gerechtigkeit.

Gerechtigkeit bedeutet:

Alle Menschen sollen fair behandelt werden.

Rawan Almurkhtar's Zeit im Irak

Als Rawan Almurkhtar noch im Irak lebte,
waren viele U.S. amerikanische Soldat*innen dort.

Sie sagten,

sie würden Terrorist*innen bekämpfen.

Aber Rawan Almurkhtar erlebte es so,
dass sie die Menschen im Irak überwachten.

Einmal haben ihm Soldat*innen
seine Kamera weggenommen.

Darum machte er Zeichnungen.

Er verwendete Papier,

das man leicht verstecken konnte.

Er zeichnete, was er sah:

Überwachung und das Leben der Menschen im Irak.

Seine Flucht und sein neues Leben

Im Jahr 2015 musste Rawan Almukhtar aus dem Irak fliehen.

Er kam nach Österreich.

In seinen Bildern zeigt er:

- Was er erlebt hat.
- Menschen, die er auf seinem Weg getroffen hat.
- Hoffnung und Gemeinschaft.

Seine Bilder sehen nicht aus wie Fotos.

Körper und Gesichter verschwimmen

und lösen sich in Farben auf.

So drückt er seine Gefühle aus.

Er will gemeinsame Erfahrungen zeigen.

Rawan Almukhtar zeigt,

dass Flucht nicht nur traurig und schwer ist.

Es gibt auch Hoffnung, Lachen und Gemeinschaft.

Proteste und ein großer Verlust

Im Jahr 2019 gab es Proteste im Irak.

Die Menschen waren wütend,

weil sie schlecht behandelt wurden.

Sie forderten: Es muss sich etwas ändern!

Auch der Bruder von Rawan Almukhtar

hat protestiert.

Sein Name war Mohammad Almukhtar.

Er wurde im Jahr 2020 bei einer Demonstration getötet.

Das hat Rawan Almukhtar und

seine Kunst stark beeinflusst.

Kritik an Waffenhandel

Rawan Almurkhtar kritisiert Waffenhandel.

Waffenhandel ist der

Verkauf und Kauf von Waffen.

Für ein Kunstwerk druckte Rawan Almurkhtar

800 Bilder eines Gewehrs.

Dieses Gewehr wird in Österreich hergestellt.

Er zeigt:

Viele Waffen aus Österreich

werden bei Auseinandersetzungen und Kriegen in anderen Ländern benutzt.

Zum Beispiel auch im Irak.

Warum ist seine Kunst wichtig?

Die Kunst von Rawan Almurkhtar erzählt Geschichten von:

- Flucht,
- Protesten und
- Der Suche nach einem neuen Leben.

Seine Kunst gibt Menschen eine Stimme,

die oft nicht gehört werden.

Er zeigt:

Wir müssen anders über Grenzen nachdenken.

Zwischen Ländern und zwischen Menschen.

Wer ist Ida Kammerloch?

Ida Kammerloch wurde in Izhevsk geboren.

Das ist eine Stadt in Russland.

Heute lebt und arbeitet sie in Wien.

Sie hat an der Universität für angewandte Kunst in Wien studiert.

Mit diesen Themen arbeitet Ida Kammerloch:

- Wie Politik und Wirtschaft das Leben verändern.
- Wie die Geschichte ihrer Familie mit der Geschichte Russlands verbunden ist.

Ida Kammerloch macht Kunst mit Videos und Geschichten aus ihrer Familie. Besonders wichtig sind ihr die Erlebnisse von ihrem Großvater.

Das Videomaterial vom Großvater

Der Großvater von Ida Kammerloch lebte in Russland.

Russland gehörte früher zur Sowjet-Union.

Die Sowjet-Union gab es bis zum Jahr 1991.

Danach wurde sie in mehrere Länder aufgeteilt.

In dieser Zeit hat der Großvater viele Videos gemacht.

Er hat über 400 Stunden Video-Material aufgenommen.

Aus diesem Material hat Ida Kammerloch neue Videos gemacht.

Der Großvater reiste oft nach China.

Er kaufte dort Waren

und verkaufte sie wieder in Russland.

Für ihr neues Video ist Ida Kammerloch auch nach China gereist.
In die Stadt Manzhouli.
Früher hat ihr Großvater in dieser Stadt Geschäfte gemacht.
Die Stadt liegt an der russischen Grenze.
Manzhouli ist heute eine Stadt für Tourist*innen.
Der Stadt ist die Freundschaft
zwischen Russland und China sehr wichtig.
Ida Kammerloch interessiert sich für
die Verbindungen der beiden Kulturen.
Sie zeigt, wie diese Verbindungen sichtbar werden.
Zum Beispiel in der Architektur,
in Gegenständen und in der Geschichte.

Persönliches und Politisches

In einem Video sieht man Ida Kammerloch als Kind.
Das Video zeigt,
wie Menschen nach dem Sozialismus im Kapitalismus lebten.
Kapitalismus ist ein Wirtschafts-System.
Im Kapitalismus kaufen Menschen Waren ein
und verkaufen sie wieder.
Damit verdienen sie Geld.
Im Sozialismus ist das anders.
Im Sozialismus entscheidet der Staat,
was hergestellt werden soll.
Im Kapitalismus entscheidet der Markt.
Also die Wirtschaft.
Ida Kammerloch verbindet ihre persönlichen Geschichten
mit den Veränderungen in Russland.

Das Kremlin Palace Hotel

In einem Video sieht man ein Luxus-Hotel in der Türkei.

Das Hotel sieht aus wie der Kreml in Moskau.

Im Kreml arbeitet die Regierung von Russland.

Das Video zeigt die verschiedenen Räume vom Hotel.

Das Video heißt „Ultra All Inclusive“.

„Ultra“ bedeutet: extrem.

„All inclusive“ bedeutet:

Alles ist im Preis enthalten.

Zum Beispiel der Flug, das Zimmer und das Essen.

Das Hotel ist ein Ort für Freizeit und Entspannung.

Das Hotel erinnert aber auch an Politik.

Weil es aussieht wie der Kreml in Moskau.

Der Bildschirm ist auf einer Aluminium-Tafel montiert.

Die Tafel sieht aus wie ein großes Souvenir.

Ein Souvenir ist ein Gegenstand,

der an eine Reise erinnert.

Menschen nehmen es als Geschenk mit.

Plastik, Fortschritt und Umweltprobleme

In einem anderen Kunstwerk beschäftigt sich

Ida Kammerloch mit Spielzeug-Verpackungen aus Plastik.

Früher war Verpackung aus Plastik wichtig.

Man sagte, das ist ein Fortschritt.

Plastik macht Produkte länger haltbar.

Deshalb war es auch leichter die Produkte

über die ganze Welt zu schicken.

Heute sagt man,

dass Plastik Umwelt-Verschmutzung ist.

Ida Kammerloch zeigt
Fotogramme von Spielzeug-Verpackungen.
Fotogramme sind Bilder,
die ohne Kamera gemacht werden.
Dafür legt man Gegenstände auf Fotopapier.
Das Licht zeigt dann nur
die Schatten der Gegenstände auf dem Papier.

Warum ist Ida Kammerlochs Kunst wichtig?

Ida Kammerlochs Kunst ist wichtig,
weil sie uns zum Nachdenken bringt.
Sie zeigt,
wie Politik und Wirtschaft
unser Leben beeinflussen.
Ihre Kunst ist besonders,
weil sie uns die Möglichkeit gibt
Dinge neu und anders
zu sehen.
Sie fordert uns auf
über die Welt und unsere Umgebung
nachzudenken.

Wer hat dieses Heft gemacht?

Dieses Heft wurde für diese Ausstellung gemacht:

Kunsthalle Wien Preis 2024

Rawan Almukthar

Ida Kammerloch

Die Texte sind von:

- Anna Yola Darmstädter (Praktikantin)
- Andrea Hubin
- Michaela Lankes
- Daliah Touré
- Michael Simku
- Martin Walkner

Die Texte in Leichter Sprache wurden bearbeitet von:

- Maria Seisenbacher, Einfach Leicht –
Texte besser verstehen

Die Texte in Leichter Sprache wurden geprüft von:

- Alexander Gross

Das Logo für Leichte Sprache kommt von:

- Inclusion Europe
- Mehr Informationen finden Sie hier: www.leicht-lesbar.eu

Die Ausstellung ist eine Zusammenarbeit mit:

Akademie der
bildenden Künste
Wien

di:angewandte

Universität für angewandte Kunst Wien
University of Applied Arts Vienna

Die Ausstellung wird unterstützt von:



 KUNSTTRANS



Wir freuen uns über Rückmeldungen
zum Leichte Sprache Text.

Unsere E-Mail-Adresse ist:

vermittlung@kunsthallewien.at

Unsere Telefon-Nummer ist:

+43-1-52189-276